

(La hoja informativa comienza a continuación)

¡Actúe ahora para continuar recibiendo información sobre este sitio!

La División de Remediación Ambiental (DER) del DEC ahora distribuye información sobre los sitios contaminados por correo electrónico.

Si desea seguir recibiendo información sobre el sitio contaminado que aparece en esta hoja informativa:

Debe inscribirse a la lista de distribución del DER:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

DER no puede registrar su dirección de e-mail, sólo el propietario de la dirección de correo electrónico puede hacerlo. Si ya se ha inscrito en la lista de distribución para el condado en el que se encuentra el sitio no debe hacer nada.



Porqué debe adherirse a la opción “sin papel”:

- Obtenga información del sitio más rápido y compártala fácilmente;
- Reciba información sobre todos los sitios de un condado elegido – lea lo que quiera, borre el resto;
- Ayuda al medio ambiente y flexibiliza los gastos impositivos.

Si la opción “sin papel” no es lo adecuado para usted, llame o escriba al director del proyecto del DER identificado en esta hoja informativa. Indique que usted necesita recibir copias en papel de las hojas informativas a través del servicio postal. Incluya el nombre del sitio en su correspondencia. La opción de recibir papel está disponible solo para personas individuales. Se estima que los grupos, organizaciones, empresas y entidades gubernamentales tienen acceso a correo electrónico.



Departamento de
Conservación
del Medio
Ambiente

Dónde encontrar información

Acceda a los documentos del proyecto a través del localizador DECinfo

<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C231141/>

y en esta(s) ubicación(es):

*(*La base de datos pueden no estar disponibles temporalmente debido a las precauciones de COVID-19. Si no puede acceder a la base de datos en línea, póngase en contacto con el gestor de proyectos del NYSDEC que se indica a continuación para obtener ayuda)*

Biblioteca Pública de Nueva York

Sede de la Biblioteca Columbus
742 10th Avenue
Nueva York, NY 10019
(212) 586-5098

Junta Comunal 4 de Manhattan

330 West 42nd Street, Suite 2618
Nueva York, NY 10036
(212) 736-4536
jbodine@cb.nyc.gov

A quién contactar

Los comentarios y preguntas son bienvenidos y deben dirigirse a la siguiente dirección:

Preguntas relacionadas con el proyecto

Ronnie Lee, Director de proyectos
NYSDEC
625 Broadway, Piso 12
Albany, NY 12233
(518) 402-9615
ronnie.lee@dec.ny.gov

Consultas sanitarias relacionadas con el proyecto

Sally Rushford
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, Oficina 1787
(518) 402-5465
bee@health.ny.gov

Para más información sobre el programa de limpieza de terrenos baldíos de Nueva York, visite:

www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

FICHA INFORMATIVA

Programa de limpieza de terrenos baldíos

495 Eleventh
495 11th Avenue
Nueva York, NY 10018

No. de sitio C231141
NYSDEC REGIÓN 2

Noviembre de 2021

El informe recomienda la limpieza de contaminación de terrenos baldíos

El Departamento de Conservación del Medio Ambiente del Estado de Nueva York (NYSDEC, por sus siglas en inglés) está revisando el informe de investigación de saneamiento para el sitio 495 Eleventh ("sitio") ubicado en 495 11th Avenue, Nueva York, NY. Por favor, vea el mapa para la ubicación del sitio.

Informe de investigación de saneamiento: El informe de investigación de saneamiento (RIR, por sus siglas en inglés) describe los resultados de la investigación del lugar y recomienda el desarrollo de una solución para abordar la contaminación encontrada. El RIR fue presentado por 495 11th Avenue Owner Realty LLC ("Solicitante").

- Acceda al RIR y a otros documentos del proyecto en línea a través del localizador DECinfo: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C231141/>.
- Los documentos también están disponibles en la(s) ubicación(es) identificada(s) a la izquierda en "Dónde encontrar información".

Basándose en los resultados de la investigación, el NYSDEC, en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH, por sus siglas en inglés), ha determinado que el sitio no representa una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente. Esta decisión se basa en los datos medioambientales.

Puntos destacados del informe de investigación de saneamiento: Se recogieron muestras de suelo y aguas subterráneas y se analizaron en busca de compuestos orgánicos volátiles (COV), compuestos orgánicos semivolátiles (COVS), metales, bifenilos policlorados (PCB, por sus siglas en inglés) y pesticidas. Las muestras de vapor del suelo se analizaron para los COV. Se encontraron metales y COVS en los suelos del subsuelo en concentraciones superiores a los límites residenciales a profundidades de hasta 15 pies por debajo del nivel del suelo. La contaminación es probablemente el resultado de un relleno antiguo, que está presente en todo el sitio.

Próximos pasos: El NYSDEC completará su examen, realizará las revisiones necesarias y, si procede, aprobará el informe de investigación. El informe aprobado se pondrá a disposición del público (véase "Dónde encontrar información" a la izquierda). A continuación, el solicitante o solicitantes podrán elaborar un plan de limpieza, denominado "Plan de Trabajo de Recuperación". Este plan describe cómo se abordará la contaminación, con el NYSDEC y el NYSDOH supervisando el trabajo. El NYSDEC presentará el anteproyecto del plan de limpieza al público para que lo revise y lo comenten durante un periodo de 45 días de observaciones. El NYSDEC mantendrá informado al público durante la investigación y la limpieza del lugar.

Descripción del sitio: El sitio está situado en 495 11th Avenue en la sección de Hell's Kitchen en Manhattan, NY y se identifica como Bloque 685, Lote 38 en el mapa de impuestos de NYC. Se trata de un terreno vacante pavimentado de 0,57 acres que se

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE TERRENOS BALDÍOS

ha utilizado recientemente como estacionamiento por el Departamento de Policía de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés). Desde finales del siglo XIX hasta mediados de ese mismo siglo, el lugar estuvo ocupado por un matadero y una instalación de envasado de carne. En 1976, el lugar se utilizó como almacén y tienda general hasta su cierre y desocupación en 1982. Desde al menos 1991, todas las estructuras del sitio fueron demolidas. En la actualidad, el sitio se utiliza como estacionamiento. El futuro propuesto del sitio incluirá un nuevo edificio de uso mixto de 57 pisos con varios usos comerciales en las plantas 1 a 5, así como un estacionamiento de la policía de Nueva York en las plantas 1 a 3. Las plantas superiores se destinarán a usos residenciales.

Se pueden obtener detalles adicionales del sitio, incluyendo los resúmenes de la evaluación ambiental y sanitaria, en la base de datos de saneamiento de sitios ambientales del NYSDEC (introduciendo el ID del sitio, C231141) en: <https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Programa de limpieza de terrenos baldíos: El programa de limpieza de terrenos baldíos (BCP, por sus siglas en inglés) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "terrenos baldíos" para que puedan ser reutilizadas y reconstruidas. Estos usos incluyen la recreación, la vivienda, los negocios u otros usos. Un terreno baldío es cualquier propiedad inmobiliaria en la que un

contaminante está presente a niveles que superan los límites de contaminación del suelo u otras normas, criterios u orientaciones sanitarias o medioambientales adoptadas por la NYSDEC que sean aplicables en función del uso razonablemente previsto de la propiedad, de conformidad con la normativa aplicable.

Para más información sobre el BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Le animamos a que comparta esta ficha informativa con sus vecinos e inquilinos, y/o a que la coloque en un lugar destacado de su edificio para que los demás la vean.

Manténgase informado con DEC Delivers

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: Por favor, ignore si ya se ha registrado y ha recibido esta ficha informativa por medios electrónicos.

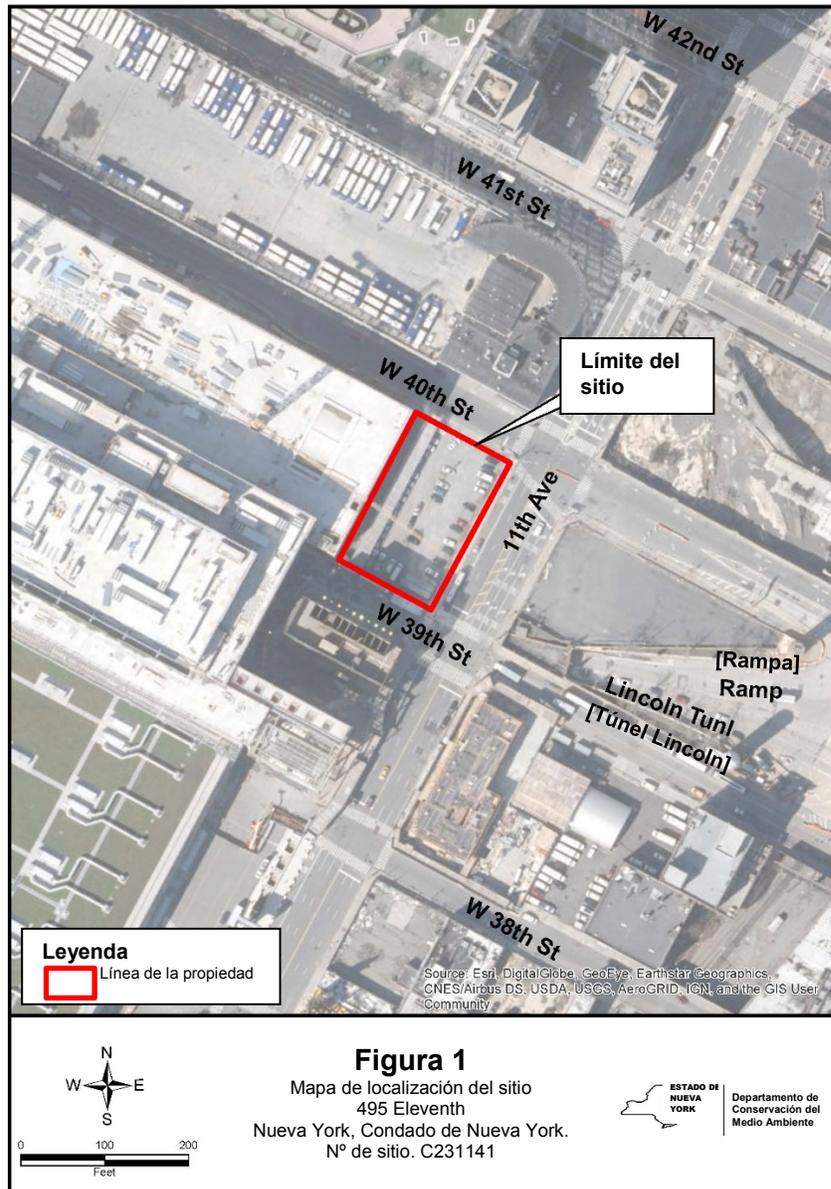
Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y a los datos públicos sobre la calidad medioambiental de determinados lugares:

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE TERRENOS BALDÍOS

Ubicación del sitio



[Fuente: Esri, DigitalGlobe, GeoEye, Earthstar Geographics, CNES/Airbus DS, USDA, USGS, AeroGRID, IGN, y el usuario de GIS]

[Pies]